

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 mars 2005

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
l'Union économique belgo-luxembourgeoise
et les Émirats arabes unis concernant
l'encouragement et la protection réciproques
des investissements, signé à Dubaï
le 8 mars 2004

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 maart 2005

WETSONTWERP

houdende instemming met de
Overeenkomst tussen de
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
en de Verenigde Arabische Emiraten inzake
de wederzijdse bevordering en bescherming
van investeringen, ondertekend te Dubai
op 8 maart 2004

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-952 - 2004/2005 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :*Annales du Sénat :*

17 février 2005

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 1617/ (2004/2005) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

17 mars 2005

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-952 - 2004/2005 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen van de Senaat :*

17 februari 2005

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 1617/ (2004/2005) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

17 mars 2005

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1617/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1617/001).

Bruxelles, le 17 mars 2005

Brussel, 17 maart 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
